



الرجاء قراءة شروط التقديم البند (E) و (O) في الصفحة ٣ قبل تعبئة النموذج

تفاصيل الكتاب

1.

عنوان الكتاب (باللغة الانجليزية أو الاصل)

عنوان الترجمة (باللغة العربية)

لغة الكتاب الاصل

اسم المؤلف

تخصص وموضوع الكتاب

رقم الطبعة أو الإصدار

سنة النشر

عدد صفحات الكتاب

عنوان الناشر بالكامل



ملخص للكتاب باللغة العربية في حدود 350-500 كلمة

2.

الفئة المستهدفة من ترجمة الكتاب

هل قمت بالترجمة سابقاً؟ نعم لا إذا كان الجواب بنعم، الرجاء ذكر الكتب التي تمت ترجمتها

معلومات التواصل

3.

البريد الإلكتروني

الجوال

الرجاء إرفاق السيرة الذاتية



خطوات التقديم لمشروع ترجمة كتاب

4.

تقدم مشروعات الترجمة إلى المركز على النحو التالي:

1. يتم تعبئة النموذج الخاص بترجمة الكتاب وإرساله على البريد الإلكتروني Grants@kscdr.org.sa.
2. أن يتناول الكتاب موضوع حول الإعاقة بشكل مباشر.
3. التأكد بأن الكتاب لم يتم ترجمته مسبقاً إلى اللغة العربية.
4. ألا تزيد سنة النشر عن خمس سنوات.
5. إرفاق نسخة أو صورة من الكتاب المراد ترجمته.
6. أن يتم إرفاق ملخص للكتاب باللغة العربية في حدود ٣٥٠-٥٠٠ كلمة.
7. إرفاق السيرة الذاتية للمترجم/المترجمين مع النموذج الخاص بالترجمة.
8. يتم مراجعة الطلب من لجنة متخصصة، حيث يتم مراجعته أهمية الكتاب وحداثته وحاجة المكتبة العربية لنوعية الكتاب.
9. بعد مراجعة الطلب وعند الموافقة على الترجمة، يتم إشعار المترجم/ المترجمين بذلك، ويقوم المركز بمراسلة دار النشر للحصول على إذن النشر وعلى أحدث طبعة متوفرة للكتاب المراد ترجمته.
10. تتفاوت مدة الحصول على إذن النشر من دار النشر المالكة للحقوق الفكرية وذلك حسب المعلومات المقدمة للمركز.
11. عند الحصول على الإذن المبدئي من الناشر يتم توقيع «عقد الترجمة بين المركز والمترجم/ المترجمين».
12. تتراوح مدة الترجمة بين ١٢-٢٤ شهر من تاريخ توقيع العقد حسب حجم الكتاب، وحسب المدة المبرمة في العقد بين المترجم والمركز.

الخطوات بعد الانتهاء من ترجمة الكتاب:

5.

1. عند الانتهاء من الترجمة يتم التأكد من التدقيق اللغوي والمراجعة من قبل المترجم، بعدها يتقدم المترجم بالمشروع إلى المركز لتحكيمه وتقرير صلاحية الترجمة بالنشر.
2. يتم تقديم نسخة إلكترونية من الكتاب المترجم، ونسخة واحدة من الكتاب الاصل أو صورة منه.
3. يتم تحكيم الترجمة ودقتها من قبل المركز، بعد ذلك يتم إبلاغ المترجم بصلاحية النشر أو التعديل.
4. بعد ما تتم صلاحية النشر يتم رفع توصية إلى ادارة المركز وذلك لصرف مكافأة الترجمة.